

TXT800 IN 06/13:58 OUT 06/14:19

21877 COMEU B  
21877 COMEU B

DE : C.C.E. BRUXELLES - SEG12 - IMP. DIF. S.G.  
A : BUREAU C.E. - WASHINGTON  
REF: 20:01 6-11-81 000066421 - 000067046

NR. 307390-SG/COLMANT BERL. 12/106

432

TELEX HEBDOMADAIRE NR 61 DU 6.11.81 DESTINE A L'ENSEMBLE DES DELEGATIONS EXTERIEURES ET BUREAUX DE PRESSE ET D'INFORMATION INDEPENDANTS DANS LES PAYS TIERS.

1. INTRODUCTION

LE PRESIDENT THORN A COMMENCE CETTE SEMAINE SA TOURNEE DES CAPI- TALES DES ETATS MEMBRES DANS LE CADRE DE LA PREPARATION DU CON- SEIL EUROPEEN DES 26/27 NOVEMBRE QUI SERA CONSACRE ESSENTIELLE- MENT A L'ENSEMBLE DES QUESTIONS COUVERTES PAR LE ''MANDAT DU 30 MAI'', Y COMPRIS LES ASPECTS LIES AUX CONTRIBUTIONS BUDGETAIRES DES ETATS MEMBRES SUR LESQUELLES LA COMMISSION S'EFFORCE DE PRE- CISER SES PREVISIONS POUR 1982.

COMME IL L'AVAIT ANNONCE, LE PRESIDENT A COMMENCE CETTE TOURNEE PAR BONN OU IL A RENCONTRE MERCREDI 4 LE CHANCELIER SCHMIDT ET LE MINISTRE GENSCHER. LA SEMAINE PROCHAINE IL RENCONTRERA LES MEMBRES DES GOUVERNEMENTS FRANCAIS, BELGE, NEERLANDAIS, IRLANDAIS LUXEMBOURGEOIS ET BRITANNIQUE. UNE ULTIME RENCONTRE EST ENVISAGEE A LONDRES LE 24 AVEC LA PRESIDENCE EN EXERCICE.

LA COMMISSION TIENDRA LE SAMEDI 14 UNE REUNION SPECIALE EN VUE DU CONSEIL ''AFFAIRES GENERALES'' DES 16/17 NOVEMBRE QUI DEVRAIT DEBATTRE DES SUJETS A TRAITER AU CONSEIL EUROPEEN.

2. AFFAIRES INTERIEURES

2.1 CONSEIL ''DEVELOPPEMENT'' (3 NOVEMBRE)

LE CONSEIL A PROCEDÉ A UN ECHANGE DE VUES SUR LES PERSPECTIVES DU DIALOGUE NORD/SUD A L'ISSUE DES CONFERENCES DE NAIROBI (ENER- GIE), PARIS (P.M.A) ET DU SOMMET DE CANCUN. LE GROUPE A HAUT NIVEAU CONTINUERA D'APPROFONDIR DE MANIERE PERMANENTE LA POSITION COMMUNE SUR LES POINTS QUI SERONT EXAMINES DANS LE CADRE DES NATIONS UNIES.

LE CONSEIL A ADOPTE UN ENSEMBLE DE RECOMMANDATIONS VISANT A AC- CROITRE L'EFFICACITE DE L'AIDE COMMUNAUTAIRE DANS LES SECTEURS DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION.

LE CONSEIL A MARQUE SON ACCORD SUR CERTAINES MESURES VISANT A AMELIORER LES PROCEDURES APPLICABLES EN MATIERE D'AIDES D'URGENCE (ART. 950).

1	KIC
TR.	Hw 3
I.S.	✓
FIN.	✓
AGR.	✓
ENE.	✓
R.D	✓
ADM.	✓
S.A.	✓
	MMB
27	C.f.

Global Communications

Global Communications

Global Communications

ications

Global Communications

Global Communications

Global Co

OVER

UN CONSENSUS S'EST DEGAGE SUR LES ORIENTATIONS DE L'AIDE FINANCIERE ET TECHNIQUE AUX PVD NON ASSOCIES EN 1982 : UNE PRIORITE CONTINUERA D'ETRE ACCORDEE AUX PAYS ET AUX POPULATIONS LES MOINS NANTIS AINSI QU'AU DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET RURAL. GEOGRAPHIQUEMENT, UN TAUX DE 5 POURCENT EST MAINTENU POUR L'AFRIQUE (EN FAIT ACTUELLEMENT MOZAMBIQUE ET ANGOLA) MAIS TOUTE DECISION DE FINANCEMENT DANS CE SECTEUR SERA SOUMISE AU CONSEIL 'AFFAIRES GENERALES'.

SUR LA FAIM DANS LE MONDE, LE CONSEIL A EU UNE DISCUSSION APPROFONDIE SUR LE DOCUMENT DE LA COMMISSION ET ARRETE UN CERTAIN NOMBRE DE CONCLUSIONS, NOTAMMENT EN VUE D'UNE COORDINATION ACCRUE ENTRE DONNEURS D'AIDE ALIMENTAIRE ET D'ASSISTANCE TECHNIQUE ET FINANCIERE, D'UNE CONTRIBUTION DE LA COMMUNAUTE A DES ACTIONS INTERNATIONALES PAR REGIONS OU PAR THEMES ET CONFIRME L'OBJECTIF NATIONAL DE 0,15 POURCENT DU PNB POUR L'AIDE AUX PMA. LE CONSEIL A EGALEMENT CONFIRME SON ACCORD SUR UNE AIDE ALIMENTAIRE EXCEPTIONNELLE DE 40 MECUS EN 1981 EN FAVEUR DE CES DERNIERS.

LE CONSEIL EXAMINERA LORS DE SA PROCHAINE SESSION UNE COMMUNICATION SUR LE ROLE DE LA FEMME DANS LE DEVELOPPEMENT QUE LA COMMISSION ELABORERA EN CONTACT AVEC LES EXPERTS DES ETATS MEMBRES ET APRES AVOIR PRIS L'AVIS DE SES DELEGUES DANS LES PVD.

### 3. ELARGISSEMENT

-----

#### PORTUGAL

-----

M. CONTOGEOGRIS A EFFECTUE LES 2 ET 3 NOVEMBRE UNE VISITE OFFICIELLE A LISBONNE A L'INVITATION DU GOUVERNEMENT PORTUGAIS. IL A RENCONTRE LE PREMIER MINISTRE ET DIVERS MEMBRES DU GOUVERNEMENT PORTUGAIS, PARTICULIEREMENT LES MINISTRES RESPONSABLES DE LA PECHE ET DES TRANSPORTS.

### 4. RELATIONS EXTERIEURES

-----

#### 4.1 ROUMANIE

-----

LES TRAVAUX DE LA PREMIERE REUNION DE LA COMMISSION MIXTE CEE/ROUMANIE QUI S'EST TENUE A BRUXELLES LES 3 ET 4 NOVEMBRE ONT MIS EN EVIDENCE L'IMPORTANCE DES ACCORDS SIGNES EN 1980 ET MONTRE L'UTILITE DE LA COMMISSION MIXTE. CELLE-CI A PERMIS DE LARGES ECHANGES DE VUES SUR L'APPLICATION DES DIVERS ACCORDS ET ARRANGEMENTS SUR LES ECHANGES ET SUR L'ENSEMBLE DES PROBLEMES ECONOMIQUES.

A L'ISSUE DE LEURS CONSULTATIONS, LES DEUX DELEGATIONS SONT CONVENUES DES MESURES QU'ELLES RECOMMANDERONT A LEURS AUTORITES EN VUE DE PERMETTRE UN DEVELOPPEMENT DES ECHANGES EN 1982 ET DES MOYENS DE TIRER AVANTAGE DES COMPLEMENTARITES CONSTATEES DANS LE SECTEUR AGRICOLE. (LA COMMUNAUTE SE PREPARE A ACCORDER AUX PRODUITS ROUMAINS UN REGIME PLUS FAVORABLE QUE CELUI APPLIQUE DE FACON AUTONOME AUX AUTRES PAYS DE L'EST TANDIS QUE LA ROUMANIE S'EFFORCERA D'ASSOULIR LES DISPOSITIONS RELATIVES A LA COMPENSATION DANS LES ECHANGES AVEC LA COMMUNAUTE).

LES DEUX DELEGATIONS ETAIENT CONDUITES RESPECTIVEMENT PAR M. BURTICA, VICE-PREMIER MINISTRE ET PAR LE VICE-PRESIDENT ORTOLI.

## 4.2 TURQUIE

-----  
AU NOM DU PRESIDENT THORN ET DE LA COMMISSION, LE VICE-PRESIDENT NATALI A CONVOQUE L'AMBASSADEUR DE TURQUIE POUR LUI FAIRE PART DE LA GRAVE PREOCCUPATION DE LA COMMISSION AU SUJET DE LA CON-DAMNATION A L'EMPRISONNEMENT PAR UNE COUR MARTIALE DE L'ANCIEN PREMIER MINISTRE BULENT ECEVIT : ''LA COMMISSION EST D'AVIS QUE CETTE CONDAMNATION MET EN CAUSE LE PROCESSUS DE RETOUR A LA DEMOCRATIE PARLEMENTAIRE PLURALISTE AUQUEL LA COMMISSION ATTACHE UNE IMPORTANCE FONDAMENTALE DANS SES RELATIONS AVEC LA TURQUIE COMME ELLE L'A PRECISE DEPUIS L'ARRIVEE AU POUVOIR DES AUTORITES TURQUES ACTUELLES''.

(ATTENTION DIS : SUR LE QUATRIEME PROTOCOLE FINANCIER DONT DOIT DISCUTER PROCHAINEMENT LA COMMISSION, IL Y AURAIT LIEU DE PRECI-SER : ''LA COMMISSION RAPPELLE SON INTENTION DE TENIR COMPTE DES DERNIERS DEVELOPPEMENTS POLITIQUES EN TURQUIE LORS DE SES DELI-BERATIONS SUR LE PROJET DE QUATRIEME PROTOCOLE FINANCIER CEE/ TURQUIE. UN EVENEMENT TEL QUE LA CONDAMNATION DE M. ECEVIT RE-TIENDRA TOUTE SON ATTENTION A CET EGARD.'' FIN DIS)

## 4.3 ASIE

-----  
LES SOUS-COMMISSIONS MIXTES PAKISTAN, SRI LANKA ET BANGLADESH SE SONT REUNIES LA SEMAINE DERNIERE DANS LES CAPITALES DE CES PAYS. L'ESSENTIEL DES DISCUSSIONS A PORTE SUR L'ELABORATION DES PROGRAMMES DE PROMOTION COMMERCIALE POUR 1982. AU PAKISTAN, UN PREMIER ECHANGE DE VUES A EU LIEU SUR LA RECENTE DEMANDE DE CONCLUSION D'UN ACCORD DE COOPERATION TYPE INDE. (EN MARGE DE LA SOUS-COMMISSION PAKISTAN, IL A ETE PROCEDE AU PARAPHE D'UN ECHANGE DE LETTRES POUR LA PROROGATION EN 1982 DE L'ACCORD BILA-TERAL TEXTILE).

## 4.4 MEDITERRANEE : SECURITE SOCIALE DES TRAVAILLEURS MIGRANTS

-----  
LE CONSEIL S'APPRETE A TRANSMETTRE INCESSAMMENT AUX CONSEILS DE COOPERATION ALGERIE, MAROC, TUNISIE ET PORTUGAL, UN PROJET DE DECISION QUI, POUR L'ESSENTIEL, VISE A ACCORDER, DANS LE DOMAINE DE LA SECURITE SOCIALE, AUX TRAVAILLEURS DE CES PAYS QUI ONT EXERCE LEURS ACTIVITES DANS PLUSIEURS ETATS MEMBRES, UN REGIME S'INSPIRANT DE CELUI QUI EST EN VIGUEUR POUR LES TRAVAILLEURS MIGRANTS COMMUNAUTAIRES.

CE PROJET COMPORTE EGALEMENT CERTAINES DISPOSITIONS EN FAVEUR DES TRAVAILLEURS COMMUNAUTAIRES OCCUPES DANS CES PAYS.

E. NOEL, SECRETAIRE GENERAL, COMEUR  
NNNN

•  
EURCOM WSH

.....

Global Communications

Global Communications

Global Communic

Global Co.

Global Communications

Global Communications